

# ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ

## ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ

ਦਿਲਚਸਪੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਲਈ  
ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ  
ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

## ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰੋ

ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨ  
ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ  
ਲਈ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ

## ਸਮਾਂ ਨਿਯਤ ਕਰੋ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ,  
ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰੀ ਨਿਰੀਖਣ ਦਾ ਸਮਾਂ  
ਨਿਯਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ  
ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ



# ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਓ



ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ  
ਹਾਊਸਿੰਗ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ  
ਡਿਵੀਜ਼ਨ

2600 ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਸਟ੍ਰੀਟ,  
ਕਮਰਾ 3065  
ਫਰਿਜ਼ਨੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ 93721  
ਫੋਨ: 559-621-8300  
559-621-8469



QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰੋ ਜਾਂ  
[WWW.FRESNO.GOV/HOUSING](http://WWW.FRESNO.GOV/HOUSING) 'ਤੇ  
ਜਾਓ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ



# ਸੀਨੀਅਰ ਬਾਹਰੀ ਮੁਰੰਮਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ



# ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਫਰਿਜ਼ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ (62 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ) ਨੂੰ ਗ੍ਰਾਂਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਬਾਹਰੀ ਮੁਰੰਮਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ। ਲਾਇਸੈਂਸਸ਼ੁਦਾ ਠੇਕੇਦਾਰ ਨੂੰ ਪੇਂਟ ਕਰਨ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਮਾਮੂਲੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਗ੍ਰਾਂਟ ਕੀਤੇ ਫੰਡ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਨ।

## ਯੋਗਤਾ

### ਸੰਪਤੀ

- ਸਿੰਗਲ-ਫੈਮਿਲੀ ਨਿਵਾਸ ਹੋਵੇ (1 ਯੂਨਿਟ)
- ਫਰਿਜ਼ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਿਤ ਹੋਵੇ (ਕਾਉਂਟੀ ਟਾਪੂਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)
- ਮਲਕੀਅਤ-ਕਾਬਜ਼ ਹੋਵੇ
- ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਡਿਫਾਲਟ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ

### ਬਿਨੈਕਾਰ

ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਦੀ ਉਮਰ 62 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਉਮਰ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਜਾਂ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ ਤੋਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਆਮਦਨ

ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਖੇਤਰ ਦੀ ਔਸਤ ਆਮਦਨ ਦੇ 80% ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ (HUD\* ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫਰਿਜ਼ਨੇ ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਖੇਤਰ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਕਾਰ ਲਈ ਵਿਵਸਥਿਤ)।

| ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ | ਸਾਲਾਨਾ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ ਸੀਮਾ |
|--------------------------|-----------------------|
| 1                        | \$52,600              |
| 2                        | \$60,100              |
| 3                        | \$67,600              |
| 4                        | \$75,100              |
| 5                        | \$81,150              |
| 6                        | \$87,150              |
| 7                        | \$93,150              |
| 8+                       | \$99,150              |

\*ਆਮਦਨ ਸੀਮਾਵਾਂ 1 ਜੂਨ, 2025 ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਹਨ। ਆਮਦਨ ਸੀਮਾਵਾਂ ਸਾਲਾਨਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅੱਪਡੇਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ

# ਤਿਆਰ ਹੋ ਜਾਓ



## ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਉਮਰ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਜਾਂ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਦਾ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ
- ਹਰੇਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਵਾਰਡ ਪੱਤਰ, ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀ ਤਨਖਾਹ, ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ, ਪੈਨਸ਼ਨ ਜਾਂ ਸਾਲਾਨਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ
- ਲਾਗੂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਫੈਡਰਲ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਾਪੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ